

# ՀԱՄԱԻՄԱՐԵՐ

ՀԱՍԱՐԱԿԱԿԱՆ-ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆ ՇԱԲԱԹԱԹ ԵՂԹ

ԿՈՎԱՍԻ ՀԱՅՈՑ ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

10 կոպեկ

Հայ և օսման կիրակի օրեր

10 կոպեկ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳԻՆԸ օտարկան 3 օրերի, կէս օտարկան 3 օրերի.  
Արատուման, օտարկան 3 և, կէս օտարկան 3 և.

ԽՐԱԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ: Թիֆլիս, Արատարդեան հրատար. № 7.  
Հեռախոս № 20.

Գրառի հասցեն.—Тифлис, „Амб“ „добръ“. Tiflis. Rédaction du journal  
„Hambavaber“.

ՅԱՅՅԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ՝ առկին 10 կոպ.

Նմանազրութիւնը բաց է առաւտեան ժամի 10—2 րացի կիրակի և տօն օրերի  
Տպագրութեան օգտակար և անհրաժեշտ ևն ընթերցանի փոփոխման  
կրնաման:

Տպագրութեան համար անյարմար անաչաւած մեծ յօդուածները պահուած են  
վեց ամիս խմբագրատանը, իսկ փոքրերն անմիջապէս ոչնչացուած:

Տպագրութեան համար անյարմար թղթակցութեանց և յօդուածների առթիւ  
խմբագրութեան պարտաւոր չի համարուած զրաւոր քաղաքագրութիւններ տար:

## ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

ԽՐԱԿԱԳՐԱԿԱՆ.—Հայոց Ջատիկը, Ս. Կ.-ի. Յաւիտենական գա-  
ղափարը.—Յարութիւն, Թորգոմի, ՀԱՄԱՇԽԱՐՀԱՅԻՆ, ՊԱՏԵ-  
ՐԱԶՄԸ, ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ.—Ներսէս Եպիսկոպոսի հետա-  
գիրը, Վաս. Դաւթեանի կտակը.—Գիտական տարի գերը. բժ.  
Բ. Աղասարեանի.—Աշխատանք տուէր, Իրազեկի.—Անդրկովկա-  
սի Գործադիր Կոմիտէների Համագումարի որոշումները, ԳԱԻԱՌ.  
—Նրեան, Տ. Աթաբեկեանի. Ախալցխա, ՏԱՐԵԳՐԻ Կ. Հ. Բ.

ԸՆԿ. (Կ. Հ. Բ. Ընկ., Հ. Կ. Կոմիտէ և պարենաւորման  
բաժանմունքը պետական միջոցներով), ՔՐՈՆԻԿՈՆ, ԱՐՏԱՔԻՆ  
ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ, ՏԱՃԿԱՀԱՅԵՐ.—Ասիայի Քրիստոնեաներու ԳՐԱ-  
ԿԱՆՈՒԹԻՒՆ.—Ճշմարիտ բարեպաշտը Ք. Ս.-ի, ՄԱՏԵՆԱՌՈ-  
ՍՈՒԹԻՒՆ.—Վանքի Քուչակ, Ս. Մովսէսեանի ՆԱՄԱԿ ԽՐԱ-  
ԳՐՈՒԹԵԱՆ. ՏԵՂԵԿԱՏՈՒ, ՅԱՅՅԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ.

## ՀԱՅՈՑ ԶԵՏԻ Կ

Ջատիկը հրէաները սահմանեցին ի յիշատակ իրենց  
եգիպտացոց գերութիւնից ազատման, որին ինչան ամեն  
տուն մօրթում է մի անարատ գառ. իսկ քրիստոնեաներս  
տօնում ենք Ջատիկը ի յիշատակ Քրիստոսի յարութեան  
և կարմրանքի ձուով:

Մեզնից շուրջ երկու հազար տարի առաջ աշխարհ  
եկաւ սիրոյ ամենամեծ վարդապետը՝ Յիսուս-Քրիստոս,  
որ թէև գերադասութիւն էր ապիս իւր հայրենիքին, պա-  
տուիրելով նախ Իսրայէլի կորած աշխարհները փնտռելու,  
բայց յարում էր՝ գնացէք բարոգեցէք բոլոր հեթանոսնե-  
րին, ուրեմն առանձին խորութիւն չէր դնում ոչ հրէի և  
ոչ էլ հեթանոսի. նա քարոզում էր ամբողջ մարդկութեան  
ազատութիւն, հաւասարութիւն և եղբայրութիւն:

Ժամանակին փարիսեցութիւնը և բռնութիւնը նրան  
հալածեց, տանջեց, չարչարեց և ի խաչ հանեց:

Եթէ հնարաւոր է բռնութեամբ մարմինը մեղցնել, բա-  
րեբախտաբար անհնար է միտքը մեղցնել: Եւ ոչ մի բռնու-  
թիւն, որ այնքան հարուստ է հրէշաւոր միջոցներ հնա-  
րելու մարմինը մեղցնելու, չէ կարողացել և կարողանա-

լու միտքն ու գաղափարը, որ յաւիտենական է, սպանե-  
լու: Եւ Քրիստոս, սիրոյ ամենամեծ վարդապետը, իբրև  
մտքի, գաղափարի ազատութեան մարմնացում, յարու-  
թիւն առաւ, նահատակութեամբ ի սէր համայն մարդ-  
կութեան:

Հայ ժողովուրդը, մարդկութեան այս փոքրիկ բե-  
կորը, որ առաջաւոր Ասիայում դարաւոր կոիւ է մղում  
բռնութեան դէմ իւր ազատութեան համար, և որը բո-  
լոր ազգերից առաջինն ընդգրկել է սիրոյ մեծ վարդա-  
պետութիւնը և փարել աշխարհիս Մեծ Քարոզչի ուսման,  
դարեր շարունակ ոգորել է բարբարոսութեան դէմ, տան-  
ջուել ու չարչարուել է ազատ և քրիստոնեայ ապրելու հա-  
մար իւր հայրենիքում, ազգովին մի նահատակ ժողովուրդ  
է և իւր բովանդակ կեանքը նահատակութիւն: Եւ այսօր,  
բաններորդ դարում այդ բազմաշարժար նահատակ ժո-  
ղովուրդը ի խաչ է հանւում, իբրև ազատութեան տենչացող  
քրիստոնեայ ժողովուրդ:

Բայց չէ՞ որ բռնութիւնն էլ սահման ունի. հնչում է  
ահա, ի՞նչ նահատակ ժողովուրդ, և բո ազատութեան  
ժամը: Վերջապէս գու էլ կարող ես այս գարնան հետ,  
բռնութեան դարձման այս հրաշաւոր տօնին ազատութիւն



և զաղափարի յաղթանակը—Յարութիւնը տօնելու:

Քո հարազատ հարիւր-հազարաւոր զաւակների արիւնով ողողուած ձորերն ու հովիտները ահա կանաչելու են. յոյս մտ, Աստուած է, որ խափանում է քո թշնամի և թշնամի-բարեկամների չար խորհուրդները. նա է որ սուկերոտիքներից էլ Արրահամ ու զաւակներ է յարուցանում:

Եղան ազգեր, որ երբեմն հաւատարութիւն և ազատութիւն գոչեցին, բայց քեզ բաժին մնաց ստրկութիւնը: Այլ է այսօր: Ահա հիւսիսի արծիւը թևատարած հովանաւորում է և քեզ: Ռուս մեծ ժողովուրդը փշրելով իւր դարաւոր շղթան, քեզ եղբայրական օգնութեան ձեռք է կարկառում. քո դարաւոր իղձը, սկզբաւարչար հայ նահատակ ժողովուրդը, ահա իրագործում է: Մօտ է և քո ազատութեան արշալոյսը: Ազատութեանդ այս Ձատիկը ահա այսուհետև դարէդար կը տօնեն դու, պատուիրելով զաւակներիդ, այս մեծ աւետիքին ի յիշատակ անարատ գառով և նահատակութեան ու ազատութեան նշանով կարմրանքի ձուով հանդիպելու:

Ահա քո գարունը, ահա քո Ձատիկը:

Ս. Կ.

### ՅԵՒՏԵՆԵԿԱՆ ԳՆԱՎՓԱՐԸ

Մօտ քսան դար առաջ Երուսաղէմում խաչ հանուեց մի հանճարեղ հրէայ: Համեստ ու համարեա անզրադէտ մի արհեստաւոր. նա մեծացել էր Հրէաստանի մի խուլ անկիւնում, պարզ ու անզէտ լեռնցիների շրջանում և այդտեղից զուրա էր քերել համարձակ մի քարոզ—թէ բոլոր մարդիկ հաւասար են և ազատ: Ան նա հանաչուեց մահապարտ այս քարոզի համար ու խաչուեց:

Հին, աւետիկ տենչանքներ էին այդ երկու սկզբունքները մարդկութեան համար—ազատութիւն, հաւատարութիւն: Դարերի սկզբից մարդը հաւածում, ստրկացնում է մարդուն: Ան դարերի սկզբից էլ մարդն իր համար զաղափար էր դարձնում—ազատուել իր նման մարդու ձեռքից, ազատուել մարդու բռնութիւնից:

Մանր էր ստրուկ մօղովրդների դրութիւնը: Ան դաժան փորձանքների մէջ էր ծրարում ազատութեան զաղափարը: Բայց նա անմեղ զաղափար էր, հարիւրաւոր դարեր էր ապրում, եւ որքան հաստատում ու կոպտանում էր մարդկութեան շինքին կապած երկաթէ շղթան, այնքան մեծ ու նուիրական հասկացողութիւն էր դառնում ազատութիւնը: Մարդիկ նրան պաշտել սկսեցին իբրև ամենամեծ սրբութիւն:

Մարդիկ նրան աստուած դարձրին և երկրպագում էին նրան:

Նազովրեցի Յիսուսից շատ ու շատ դարեր առաջ մարդկութեան մէջ պաշտում էր աշխարհի համար տանջուող, աշխարհի համար սպանուող մի աստուածութիւն, որ երեք օրից յետոյ յարութիւն էր առնում: Այսպէս էր, օրինակ, Միհր աստուածը, որ մէկն էր նաև հայոց հին աստուածներից:

Այդ չարչարանքը, այդ թաղումն ու յարութիւնը, որոնց մէջ ձեւաւորում էր ազատութեան զաղափարը, միշտ կապուած էին գարնան հետ, երբ կենդանանում էր քնութիւնը, երբ դաժան ձմեռուայ խորտակումով վերակենդանութեան, անջատ ու անվիշտ ապրելու յոյսերով էր լցւում գեղեցիկ աշխարհը...

Եկաւ ժամանակ, երբ խորտակուեց և Միհրը և նրա տեղը բռնեց Նազովրեցի երիտասարդ հիւանդ, որ մեռել էր խաչի վրայ: Ինքնառնէութիւն կազմուեց, ամենաընդունակ, քաղաքակիրթ

ազգերի կրօնը, որի ամենամեծ տօնը դարձաւ մարդկութեան համար չարչարուած, թաղուած ու երեք օրուայ մէջ յարութիւն առած հին ազատական զաղափարը՝ Յիսուսի մէջ մարմնացած:

Ան ամեն տարի, գարնան, ցնծութիւններով, վարդազոյն յոյսերով տօնելով այդ անմահ տօնը, ազատութեան հին երկըր-պագու մարդը նայում էր իր չորս կողմը, հին իրականութիւնը—ստրուկ մարդկութիւնը և հարցնում էր իրեն՝ Յրբ, վերջապէս երբ պիտի չարչարուող, սպանուող, բայց յաւէտ յարութիւն առնող ազատութեան զաղափարը իրականանայ, շօշափելի մարմին ստանայ:

Ան ահա 1917 թուականը իր Ձատիկով մի անօրինակ երեւոյթ է դառնում: Իր հետ նա բերում է ազատագրուած մի վիթխարի աշխարհ, որ բովանդակում է իր մէջ 170 միլիոն մարդը:

Ռուսաստանն է դաւ Ռուսաստանը, որ դեռ երէկ համարում էր մէկը, եթէ ոչ ամենավատը բռնութեան ճիրաններում անբախտացած երկրներից: Այսօր ազատ է նա և նրա հետ եղբայրաբար համբուրում են աշխարհիս ամենաազատ ազգերը, երէկ նա, իբրև ստրուկ, արգահատանքի և խղճահարութեան առարկայ էր բոլոր ազգերի համար: Այսօր նրան նախանձում են: Այսօր նա կենդանաբար ոյժեր է ծաւալում մի հրաշագոյն բախտեղծելու համար:

Հարիւրաւոր սև Ձատիկներ են անցկացրել այս մեծ ազգի մեծ զաւակները բանտի, քցողի, տաժանակիր աշխատանքների մէջ, աչքերը յառած արևածագին թէ երբ կերևայ ցանկացած օրուայ առաջին նշոյլը:

Այժմ ահա բացուած է կարմիր, ջերմ ու կենդանաւոր առաւօտը, և նրա գարնանաբեր շողերի տարափի տակ իրար են սեղմում, եղբայրաբար իրար հետ խօսք են խօսում այդ մեծ աշխարհի բազմաթիւ ազգերը: Այլ ևս փոխադարձ անվստահութիւնը, չարակամութիւնը չէ դժբախտացնում այդ ազգութիւնների: Զգացին բոլոր սրտերը որ աշխարհը լախ է ու մեծ, որ ամենքի համար տեղ կը լինի արևի տակ և ամեն մէկը կապրի իր երջանկութեան համար և թոյլ կը տա որ ամեն մէկն ապրէ իր համար և ընդհանուր մեծ հայրենիքի համար:

Փոքր յարութիւն առած յաւիտենական զաղափարին, որ տիեզերքին պարզուած է այսպիսի մի կարմիր գարուն...

Գարգ ու կապուտակ երկնքի ծոցից թափուող այս առատ ծիրանագոյն լոյսերի տակ կանգնած է և հայաստանցին: Ու նայում է բիւրաւոր անանուն գերեզմաններից, անապատների աւազների միջից, ցրուած ամեն տեղ, բոլոր հողմերի կամքին թողնուած, մատնուած այն բոլոր վշտերին ու տանջանքներին, որ ընդունակ է ստեղծել մարդկային աշխարհը:

Ազատութեան բոցավառ տրշալոյսին է անդէտ նայում կեղեքուած, անպատուած հայ մայրը իր գերութեան տնանուն որջերից: Նայում են դաշտերի երեսին թափառող բիւրաւոր որբիկները, մենակ թափառող, աչքը արցունքով լցւած զաղթականը: Նայում են և՛ մեծ, և՛ փոքր, նայում են բոլոր հասակները: Ինչ է ասում իրանց սև ու մուր երկնակամարը:

Ան լսում են: Դեռ մեծ Գէշիկթաշլեանն է, որ մրմնջում է տխուր նոճիկների տակ պատապարտուած իր գերեզմանից:

Դոց են ամպով ասողունք... և յոյս:

Դեռ շատ հեռու է Արշալոյս...

Բայց ոչ, հայ ախպար: Տոկոս, քեզ էլ մօտենում է անուշաբոյր առաւօտը և ահա իր ժպիտներն է դրոշմում նահատակ հակառիկ: Դալիս է ժամը, տենչացած, ոսկի ժամը: Թօթափիլ քեզանից տանջանք, յուսահատութիւն:

Ան դու, Մեհիկ, կուլմա անյոյա:

Ո՛հ, ոչ, զընա... դայ Արշալոյս:



Գալիս է արշալոյսը: Վաղը նա քրքումով ու բոսբով կը  
հրդեհէ հայաստանցու սև երկնակամարը...  
Օրհնեալ է գերեզմանից յարութիւն առնող ազատութեան:

## ՅԱՄԱԹԻԱՐՀԱՅԻՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄԸ

Տնից ու տեղից փրթած, հալածական հայ ժողովուրդն եր-  
բորդ անգամն է, որ օտար հորիզոնի տակ դիմաւորում է Յա-  
րութեան:

Երկու անգամ Ջալիլը նրա համար բերեց արիւն ու ար-  
ցունք, խաղաղ աշխատանքի և ստեղծագործ կեանքի մի ահաւոր  
անկում:

Հայրենի օջախին կարօտը քաշող, նրա ծուխին ու մուխին  
տենչանքովն այրուող տանկահայը, որ այսօր հողմահալած թա-  
փառում է աշխարհից աշխարհ, աստանդական ու վշտաթաթախ  
սպասում էր նոր կեանքի և լուսաւոր հորիզոնի:

Ու այս երբորդ Յարութիւնն ահա եկաւ ազատութեան լոյ-  
սերով:

Սկաւ ոչ միայն հիմնովին շրջելու հին, բռնակալ կարգերն,  
այլ և ոգևորելու փախստական հայութեան լքուած հոգին:

Հին բռնակալութիւնը միայն բնիկների համար մի ծանր ու  
սոսկալի մղձաւանջ չէր, միայն Ռուսաստանի ժողովուրդները  
չէին, որ ճնշում ու հիւժում էին նրանից: Այդ անտանելի կար-  
գերի ցաւումն ևս առաւել ուղղում էր փախստական հայու դէմ,  
ուղղում էր նրա արիւնաներկ հայրենիքի, նրա վառ յոյսերի և  
արդար ակնկալութիւնների դէմ:

Հին իշխանութիւնն իր պարտականութիւնները մոռցաւ տան-  
ջում հայութեան հանդէպ, անտես առաւ նրա անթիւ զոհերն  
ու ծառայութիւնները, ոչ միայն չաշխատեց քիչ թէ շատ բա-  
րուրել նրա ծանր վիճակն ու դարձանել անհամար խոցերը, այլ  
փայփայեց մեր դաքաւոր թշնամին և գիւտային ձրադիրներ կազ-  
մեց մեր երկրի ապագային համար...

Այժմ բարեբաղդարար տապալուեց այդ ուժեղաւ ռեժիմը:

Այժմ Ռուսաստանի բոլոր ժողովուրդները շնչում են լիա-  
թոք ազատութեան կենարար օդը:

Իսկ տանջուած փախստականի համար, այդ ազատութիւնը  
կրկնակի արժէք ունի, աւելի թանկագին է ու բազմալի:

Ահա թէ ինչու նա ետանդով ու օգևորութեամբ դիմաւորում  
է ազատութեան և այս անգամ հանգիստ հոգով տօնելու է Բրիտ-  
տանի Յարութիւնը:

Նա դիմաւորում է գրկաբաց ու խանդավառ, որովհետեւ տ-  
մենից աւելի կարիք ունի Յարութեան:

Նրա տանջուած հոգին, բզկտուած ու խոշտանգուած մար-  
մինը, ձգտում են յառնելու, կեանքի ստեղծագործ ու շինարար  
բնազդներով թրթռալու:

Ան Յարութեան տենչանքը ոչ միայն օտար հորիզոնների  
տակ՝ բնաւոր թռչունների պէս ծուրած հայութեան սրտումն է  
որ կը վառուի, այլ և անդին, մի քանի քայլ հեռու, անտէր ու  
ամայի միացած երկրին մէջ:

Հայրենի աւերակ ու կրնկակոխ երկիրն տենչում է նոր  
կեանքի ու լոյսի, տենչում է անձկանօք հոգեպէս ու ֆիզիքապէս  
յառնած դաւաղների վերադարձին:

Օ՛հ, հաց տուէք, կեանք ու օգի տուէք հալածական ժողո-  
վրդին, ազատութեան ու արգարութեան թեւերն տարածեցէք  
մեր հայրենի հոգին վրայ...

Հայութիւնն Յառնում է ահա...

Թորգոմ

## ՆԵՐՖԻՆԻՆ ԵՐԵՎԱՆԻ ՄԵՐԻՆԻՆ

Վերջին շաբաթուայ ընթացքում ռուսաց արեւմտեան ճա-  
կատի վրայ գերմանացիները մեծ ոյժ հաւաքելով սկսեցին յար-  
ձակուել: Պլականից արեւելք (Ռիզայից 20 վերստ հարաւ) թըշ-  
նամին գրաւեց ռուսական խրամանների մի մասը, բայց հակա-  
յարձակումով յետ մղուեց:

Բերլինից պաշտօնապէս հաղորդում է, որ Ստոխոֆի վրայ,  
Տորոլի մօտ, նախակամրջային ամրութիւնը գրաւելիս ռուսներից  
գերուած են 150 սպայ, 9,500 զինուոր, 15 թնդանօթ և 150 զըն-  
դացի:

Կովկասեան ճակատում: Խանիկինի գրաւումից յետոյ,  
Վեկկէի շրջանում կոխ է: Գիզիլ-Ռաբաաի մօտ ռուս զօրքերը  
մարտի 27-ին միացան անգլիացիներին:

Ֆրանս-գերմանական ճակատում Ֆրանսիացիք յամառ կեր-  
պով յառաջանում են: Մոմմի և Ուադի միջև Ֆրանսական հետա-  
խոյզ խմբերը առաջացան Գոշից և Մուայից հիւսիս:

Անգլիացիները գրաւեցին Ռանսուան և Բասրոզոն և ուրիշ  
բազմաթիւ գիւղեր, ձեռք բերելով գերիններ և ազգամթերք:  
Առասի և Սէն-Ֆենտէնի միջև գերմանացիք մեծ կորուստներ են  
կրել:

Մարտի 24-ին Վաշինգտոնից հաղորդում են, որ ներկայա-  
ցուցչական պալատը պաշտօնապէս ընդունեց Գերմանիոյ զէմ  
պատերազմի յայտարարութիւնը:

Մարտի 25-ին Վիլսոնը մի կոչով յայտարարում է, որ  
Միացեալ-Նահանգների և Գերմանիոյ միջև պատերազմն սկսուած  
է և իւրաքանչիւր քաղաքացի պէտք է կատարէ իր պարտքը,  
համաշխարհային խաղաղութիւնը ձեռք բերելու համար:

## ՆԵՐՖԻՆԻՆ ԵՐԵՎԱՆԻ ՄԵՐԻՆԻՆ

### ՀԵՌԱԳԻՐ

Ատրպատականի թեմի առաջնորդ տէր Ներսէս Եպիս-  
կոպոսը հեռագրում է խմբագրութեանս:

«Թեմական համագումարը կազմակերպեց Թաւրիզում  
մի յանձնաժողով Մուսուլի շրջանի հայ փախստական-  
ներին օգնելու համար: Խնդրում եմ բոլոր կազմակեր-  
պութիւններին օգնութիւն հասցնել, փողերն ուղարկելով  
Թեմական վարչութեանս:

### † ՎԱՍԻԼ ԱԻԱԳԵԱՆ ԴԱԻԹԵԱՆԸ ԵՒ ԻՒՐ ԿՏԱԿԸ

Նորոգ հանգուցեալ Վասիլ Աւագեան Դաւթեանը, որ վախ-  
ճանուեց 62 տարեկան հասակում, թողել է Գ. Հ. Բ. Ըն.-ութեան  
մի խոշոր կտակ: Դաւթեանի հայրը եղել է Ղաղախի դաւառի  
Սևի գիւղից: Նա փոքրուց 19-դ դարի սկզբներում տեղափոխուած  
է Թիֆլիս և, ծառայելով վաճառականի մօտ, վերջը ինքն էլ ա-  
ռանձին վաճառականութեամբ զբաղուած, որով և ձեռք է բերում  
բաւական մեծ կարողութիւն: Աւագ Դաւթեանի մահից յետոյ,  
նրա գործերը շարունակուած են որդիկը՝ Եղոր և Վասիլը:

Դաւթեանները ունէին մահուգի վաճառատուն, որը եղել է  
«Մածկաճ բազազխանում», իսկ յետոյ նախկին Արծրունու քարվան-  
սարայում, Դվորցովայա փողոցում: Եղոր Դաւթեանը վախճա-



նուեց 1906 թ. և թողեց կտակ, որով իր մօտ մէկ միլիոն կարողութիւնը կարգադրել էր բաժանել չորս մասի՝ մէկը եղբորը, Վասիլին, երկու բաժինը երկու քոյրերին, որոնցից մէկը՝ Մարիամ Դաւթեանը նրա մահից յետոյ ամուսնացաւ գնդապետ, Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի եղբայր Ալեքսանդր Սուրենեանցի հետ, իսկ մէկ չորրորդ մասը յանձնեց՝ քարեգործական նպատակով ըստ հայեցողութեան ժառանգների ժառանգները որոշեցին յատկացնել գիւղատնտեսական դպրոցի ի յիշատակ հանգուցեալ Սպոր Դաւթեանի:

Այդ դպրոցի կառուցումն ժառանգները որոշեցին բանալ հանգուցեալի հայրենիքում, Ղազախի գաւառում, բայց երբ պարզուեց, որ յարմար հողաբաժին չկայ, ժառանգները գիմեցին Էջմիածնի Սինոդին և առաջարկեցին ընդունել կտակած գումարը և բաց անել Զեմարանին կից գիւղատնտեսական բաժանմունք:

Սինոդը իր համաձայնութիւնը հանդերձ շնորհակալութեամբ յայտնեց ժառանգներից տիկ. Սուրենեանին և օր. Բալիտ Դաւթեանին, իսկ Վասիլ Դաւթեանը այդ ժամանակները ապրում էր արտասահման: Սինոդի որոշումն մինչև այսօր մնացել է անկատար կտակած գումարը չստանալու պատճառաւ: Հանգուցեալ Վասիլ Աւագեան Դաւթեանը ցանկանալով իր միջոցներով և եղբորից ստացած իր բաժնով ծառայութիւն մատուցանել իր ազգին և զխաւորապէս հայ գիւղացութեան, թողել է նոտարական կարգով կազմած մի կտակ, որի բովանդակութիւնը հետևեալն է.

Հանգուցեալ Վ. Դաւթեանի կարողութիւնը մօտաւորապէս հասնում է 300,000 ուրու, կանխիկ գումար, արժեթղթեր, մի շարք անշարժ կալուածքներ Թիֆլիսում, Գորի քաղաքում և գաւառում, Սոֆիա քաղաքում և գաւառում, Ղազախի գաւառում և մի քանի նաւթաբեր հողեր Բագուի գաւառում: Կալուածքներից մասն ունեն քոյրերը և տակաւին բաժանուած չէ, բացի մի կտոր հողից Թիֆլիսում:

Քաղաքում կտակից Վասիլ Աւագովիչ Դաւթեանի.

1) Իմ բոլոր շարժական և անշարժ գոյքը, ինչ որ լինի և ուր էլ որ գտնուի. ինչպէս տուն, հող, տան կայք, դրամագրուի, տոկոսաբեր թղթեր, պահանջաթղթեր, հաշիւներ, մի խօսքով ամեն ինչ—կտակում եմ ի սեփականութիւն Կ. Հ. Բ. Ընկերութեան:

2) Իմ կտակակատարները երկու տարուան ընթացքում պարտաւոր են բոլոր իմ գոյքը վերածել կանխիկ դրամի կամ տոկոսաբեր թղթերի, միացնելով հետը ունեցածս կանխիկ դրամը և տոկոսաբեր թղթերը:

3) Բոլոր գոյքս դրամի վերածելուց յետոյ կտակակատարներիս պարտաւորեցնում եմ հատուցանել ա) իմ քոյր Մ. Սուրենեանին մէկ տասներորդական մասը, բ) Ա. և Լ. Հեղուրեանին մէկ քսաներորդական մասը և գ) Դայիանեան դպրոցին մէկ տասներորդական մասը, այն պայմանով, որպէսզի այդ գումարով կազմուի անձեռնմխելի հիմնադրամ (ֆոնդ) ի յիշատակ իմ մօր՝ Նկատարինէի և տոկոսիքով նշանակուեն թոշակ Ղազախի վիճակից ամենաչքաւոր աշակերտուհիներին:

4) Վերոյիշեալ վճարները տալուց յետոյ Մնացորդ գումարը պէտք է պահէ Կ. Հ. Բ. Ընկ. մի որեւէ բանկային հիմնարկութեան մէջ անձեռնմխելի և տոկոսիքը գործադրէ հետևեալ կերպիւ. ա) մէկ քսաներորդ մասի տոկոսիքով պահել մի թոշակառու ուսանող բացառապէս զաղախեցիներից Թիֆլիսի բազմարուեստական դպրոցում (պոլիտեխնիկական ինստիտուտում), իսկ եթէ այդ շրջագուի՝ ուրիշ բարձրագ. դպրոցներում կովկասի կամ այլուր՝ բ) Մէկ տասներորդ մասի տոկոսիքով բանալ Ղազախի Սուր Գիւղում հայոց դպրոց յանուն իմ հօր՝ Աւագիւ Գ) Մէկ քսաներորդ մասի տոկոսիքը տալ իմ ազգականներին, իսկ եթէ չեն գտնուի

այդպիսիները՝ գործադրել հետևեալ կերպիւ, ինչպէս ցոյց է տրուած ստորեւ:

5) Մնացած գումարի սակոսներով Կ. Հ. Բ. Ընկ.ութիւնը բաց է անում և պահպանում է իմ և եղբայրներիս անունով մէկ գիւղատնտես. ընկ. և մի քանի հայ արական և ծիւ. դպրոցներ, հիւանդանոց, որբանոց կամ ինչ կը ցանկանայ Ընկերութիւնը:

6) Կ. Հ. Բ. Ընկ.ութիւնը կարող է 5-րդ կէտում նշանակուած հիմնարկութիւնների համար ձեռք բերել սեփական շէնք:

7) Թէև ես որոշել եմ բոլոր իմ գոյքը վերածել կանխիկ դրամի, սակայն Կ. Հ. Բ. Ընկ.ութեան Խորհուրդը կարող է այս կամ այն կալուածքը թողնել իր վրայ և նոյն իսկ անձեռնմխելի գումարով գնել նոր կալուածք:

8) Կ. Հ. Բ. Ընկ.ութեան Խորհուրդը պարտաւոր է կատարել տալ հոգեհանգիստ իմ և ծնողներիս համար:

9) Կ. Հ. Բ. Ընկ.ութիւնը պարտաւոր է ամեն տարի մամուլի միջոցով և Ամենայն Հայոց Վեհապառ Կաթող. հաշիւ ներկայացնել իմ նուիրարեութեան և տոկոսների գործադրութեան մասին:

10) Կ. Հ. Բ. Ընկ.ութեան փակումից յետոյ բոլոր իմ կտակածները անցնում են Էջմիածնի վանքին նոյն նպատակներով գործադրելու:

11) Կտակակատարներ նշանակում են—Մեսրոպ եպիսկոպոսը, Ս. Ս. Յարութիւնեանը և Իվ. Ս. Սպենդիարեանը և Կ. Հ. Բ. Ընկ.ութեան նախագահը:

12) Մնացած բոլոր կտակներս, որոնք գրուած են սրանից առաջ, համարում են ոչնչացած:

## ԳԻՒԳԱԿԱՆ ՏԱՐԻ ԴԵՐԸ

Վերջերս մեզանում մի առանձին ուշադրութիւն է գրաւում գիւղական տարրի ներկայ դրութիւնը: Այդ հարցում մեծ դեր խաղաց պ. Գ. Մուրադեանը, որը աւելի ծանօթ է մեր գիւղացոց կեանքին և նրանց պայմաններին: Գրեցին շատերը այդ տարրի մասին, աւելի ևս լուսաբանելով հարցը:

Եւ արդարեւ մեր բարեբարները և բարեգործական և կուլտուրական ընկերութիւնները աւելի դբադում են քաղաքաբնականների կեանքով, բանալով դպրոցներ և այլ կուլտուրական հիմնարկութիւններ. բայց գիւղական տարրի համար այդ հոգացողութիւնը այնքան մեծ չի լինում. ճշմարիտ է բացւում են զբոսը, զանազան տեղերում բարեգործական ընկերութեան ճիւղեր, որոնց արդիւնքը անշուշտ զգալի է: Մեր գիւղացոց պահանջը ամենուրեք զխաւորապէս նիւթական ազանովութեան հարց է, որի մասին հոգացողութիւն չի եղել: Նա ամեն տեղ առնում է հողի ու ջրի պակասութիւնից և այդ է զխաւոր պատճառը, որ նա գաղթում է իւր երկրից հեռու, մանաւանդ Անգրկասպեան երկրները, մեծ քաղաքները և անգամ Ամերիկա:

Եւ դժբախտաբար այդ գաղթը գաղնում է ոչ թէ ժամանակաւոր, այլ մշտնջենաւոր, կազմելով ցրուած գաղութներ, որոնք ազգաբնակչութիւնը ընդմիշտ ձուլում է զօրեղ տարրերի հետ, կորցնելով իր լեզուն և այլն:

Բայց այդ գաղթականութեան հոսանքը գիւղական տարրին՝ բացի վերոյիշեալ հանգամանքից նպաստում է ազգի աշխատման և ֆիզիքական քայքայման, որի վրայ մեծ ուշադրութիւն է դարձում աւելի կուլտուրական երկրներում: Որքան գիւղական տարրի քանակը պակսի, նոյնքան պիտի նուազի ազգի կենսունակութիւնը, ֆիզիքական առողջութիւնը, արիւթիւնը և նամանաւանդ նրա անման տոկոսը:

Յայտնի է, որ այժմ ամեն տեղ ազգութիւնների աճումը



համարեա զազարել է քաղաքներում զանազան պատճառների շնորհիւ, վերջինը լինում է զխաւարապէս գիւղերում, ուր անպսակ մարդիկ կազմում են ամենաշնչին բացառութիւն։ Ապա ուրեմն գիւղական տարրը ամեն ազգի գոյութեան, անման և հակալուսերման տեսակէտից առաջնակարգ դերն է խաղում։ Որպէսզի մեր այդ հղրակացութիւնը անապաքոյց չլինի, տեսնենք անգլիացոց և ֆրանսիացոց այդ ամենակուլտուրական ազգերի նոյն հարցի վերաբերեալ ուսումնասիրութիւնները։

## II

Եթէ համեմատենք գիւղական տարրը ազգաբնակչութեան միւս դասակարգերի հետ, կը տեսնենք, որ վերջինները ֆիզիքական կազմուածքի կողմից աստիճանաբար այլասերում են, ենթարկուելով քաղաքային կեանքի վտանգաւոր կացութեան։ Դժբախտաբար՝ դժուար է գիւղական տարրը հետապահել այդ վտանգից՝ շնորհիւ նրա մեծ հոսանքին դէպի քաղաքները։ Բարոն Ղէյկինզը իւր մի նշանաւոր աշխատութեան մէջ \*) «Անգլիայի ապագան» գլխում գրում է՝ ազգաբնակչութիւնը ֆիզիքապէս ընկնում է և ընդամին նրա ռազմական բնագոյնակութիւնը, շնորհիւ նրա մեծամասնութեան, որը՝ թողնելով գիւղական կեանքը՝ խառնուում է զանազան քաղաքներում և անթիւ գործարաններում։ Դիւղացւոց հոսանքը դէպի քաղաքները տարեց-տարի մեծանում է։ Վերջին ազգագրութիւնից երևում է, որ 77 տոկոսից ոչ պակաս բնակչւում է քաղաքում, իսկ 50 տարի առաջ այդ տոկոսը հասնում էր 50 տոկոսի։ Երբ գիւղատնտեսական աշխատանքի պահանջը սկսեց պակասել, գիւղական տարրի երիտասարդութիւնը ձգտեց դէպի քաղաքների գործարանները՝ այն յոյսով, որ աւելի մեծ աշխատավարձ կունենար։ Բայց հետեանք այն եղաւ, որ այդ տարրը ենթարկուեց քաղաքի հակառողջապահական պայմաններին, լրացնելով անգործ, սոված քաղաքային Եպրոլետարիատին, շարքը։ Երբեք հետ սովոր էր քաղաքային ղեկ կեանքին։

Անգլիական կառավարութեան կարգադրութեամբ 1904 թուին կազմուել է մի յանձնաժողով քննելու անգլիական ազգաբնակչութեան ֆիզիքական դասութիւնը։ Քննութիւնը ցոյց տուեց, որ քաղաքային կեանքը զլիաւոր պործան է ազգաբնակչութեան քայքայման, շնորհիւ անբաւարար սննդի, գինեմոլութեան, զանազան հիւանդութիւնների և այլն, որոնցով բացատրւում է ի միջի այլոց՝ խիւղազարութեան աճումը։

Բժ. Դժոնսը (Джонс) գրում է, որ գործարաններում բնակուողները աւելի մեծ տոկոս են տալիս խելագարութեան, համեմատած գիւղական ազգաբնակչութեան հետ։

Այդ բացատրում է՝ ըստ յիշեալ բժշկի, քաղաքային կեանքի քայքայիչ անյալող, հակառողջապահական պայմաններով, որոնք առաջացնում են ֆիզիքական այլասերում։

Զինուորագրութիւնը ցոյց է տալիս հետեւելը՝ 1900 թուին անպէտքների (бракуют.) տոկոսը հասնում էր 27, 4. 1901՝ 29, 4 1902՝ 32, 22. 1903՝ 32, 83. 1904՝ 34, 39.

Ֆիզիքական պայմանները դպրոցական երեխաների բժշկական քննութիւնը տուել է արաստիքի հետեւանքներ. շատ դրուորոցների աշակերտութիւնը կիսաբաղադր է, չունի տար հագուստ. 76, 7 տոկոս ապրում են այնպիսի ընտանիքներում, որոնք ապրում են մէկ կամ երկու փոքրիկ սենեակներում։ Էդինբուրգի 600 աշակերտներից՝ 54 տոկոսը տառապում էր աչքի թուլութիւնից, 43 տոկոսը ականջի, 70 տոկոսը զանազան հիւանդութիւններից։ Արքունական յանձնաժողովը գտնում էր, որ այդ քննութեան հետեւանքը տիպիկ կարելի է համարել մեծ քաղաք-

ների դպրոցական աշակերտութեան ֆիզիքական գոյութեան։

9. Ղէյկինզի հղրակացութիւնը այդ այլասերման առթիւ այն է, քանի որ գիւղական ազգաբնակչութիւնը գիւղում է քաղաքները, թողնելով աւելի առողջարար գիւղատնտեսական իր աշխատանքը. շնորհիւ դրամատիրութեան և գործանարական կեանքի, Անգլիան տառապում է այն կուլտուրական գերկուլտուրականութիւնից (культурное переразвитие), որին զոհ գնացին նախընթաց համաշխարհային պետութիւնները՝ Հոնգկոնգ, Յունաստանը, Փիւնիկէն և այլն։

Շնորհիւ գիւղացութեան յետաձգութեան Անգլիան պատերազմի ժամանակ կարող է ենթարկուել սովի, որովհետեւ տառուայ հացահատիկի, ալիւրի և մսի 80 տոկոսը ստացւում է ուրիշ երկիրներից։ Այդ չարիքի դէմ Անգլիայի նշանաւոր գրողները առաջարկում են գիւղական տարրի հոսանքը դարձնել դէպի լայնածաւալ գաղութները, ուր գիւղատնտեսութեանը լայն անպարել է բացւում։ Եթէ անգլիացին չնայած իր մարմնամարդական սովորութիւնների՝ ենթարկւում է վերոյիշեալ պատճառներով ֆիզիքական այլասերման, միւս ազգութիւնները աւելի ևս ենթակայ են նոյն աղէտին։

Բժշ. Բ. Աղասարեան

(Շարունակութիւնը հետեւեալում)

## ԱՇԽԱՏԱՆԷ ՏՈՒԷԲ

Դադթականութիւնը, ընդհանուր առումով, արգահատելի վիճակի մէջ է գտնուում ամենուրեք—թէ Կովկասում, թէ Պարսկահայքում և թէ, այսպէս կոչուած, նորանուաճ վայրերում։ Դոնէ մամուլում շարունակ երևացող փաստերն ու տեղեկութիւնները այդ են ասում։ Եւ դա շատ էլ հասկանալի է։

Եթէ պատերազմի հետեւանքով ստեղծուած թանգութիւնից և կեանքի դժնդակ պայմաններից նեղուած, անքում են չաւերուած, գաղթի ու դադթականութեան հարուածներին չենթարկուած ժողովուրդները, ապա ուրեմն պարզ է, թէ ինչ սոսկալի վիճակ պիտի ապրեն նրանք, որ ամեն ինչ թողած գիշակեր յափշտակիչներին, գաղթի անրձեալ ճամբան բռնեցին—մերկ, անօթի ու աղքատ։

Սակայն չափազանց ծանր է դրութիւններն մանաւանդ այն գաղթականների, որ ապրում են Կովկասից դուրս, այն է՝ Պարսկահայքում և Տաճկաստանի նուաճուած վայրերում։ Փակագների մէջ նկատենք, որ Պարսկահայք ասելով, մենք այստեղ ի նկատի ունենք զխաւարապէս Սալմաստի և Խոյի գաւառները, ուր ապրում է գաղթականութեան խոշոր մեծամասնութիւնը։ Այստեղ կեանքի ընդհանուր ծանրութիւնների վրա, աւելանում է մի կարեւոր հանգամանք ևս, որ տեղական մամուլաւոր բնոյթ ունի։ Այդ շրջապատի աւերածութիւնը, ամայութիւնն է։

Շէն և հարուստ միջավայրում—թէկուղ կեանքի մաքսիմալ թանգութեան ժամին—ապրին ու գլուխ պահելը շատ աւելի հեշտ է, քան մի աւերուած, քարուքանդ եղած միջավայրում։ Այնտեղ թանգութեան հետ միասին կան նաև այդ թանգութիւնը մեղմելու, դէմը կռուելու միջոցները։ Կան ապրուստի համար հարկաւոր նիւթերն ու յարմարութիւնները, կան գիւրութիւններ, կայ կեանք, շարժում, յառաջադիւթիւն։ Վերջապէս, կայ այդ ամենի հնարաւորութիւնը պայմանաւորող ամենակարեւոր գէնքը՝ աշխատանքը—այդ բառի և՛ բարոյական, և՛ նիւթական իմաստով—որը գործ ածել գիտցողին կարիքն ու թանգութիւնը ընկճել չեն կարող։

Իսկ ներկայ թանգութեանը ինչպէս իր գլուխը պահի՝ աւերուած, տակն ու վրայ եղած Պարսկահայքում և նորանուաճ

\*) Англия, ея государств., обществен. и экономич. строй, Б. Гейкинъ—русскій консулъ въ Англии. 1909 г.



գաւառներում ապրող խեղճ ժողովուրդը, այն էլ գաղթական, բազմիցս թաղանուծած, իր կարողութիւնը կողոպտիչներին թողած ժողովուրդը։ Նրա կացութիւնը անառնելութեան չափ ծանր է։ Նրան չըջապատող պայմանները՝ մէկը միւսից դաժան, խեղդող։ Թանգութիւնը մի կողմից, մթերքների, յարմարութիւնների և կենսական նիւթերի պղծութիւնը երկրորդ կողմից, աշխատանքի կատարելի բացակայութիւնը երրորդ կողմից միանալով և ձեռք-ձեռքի տալով, ստեղծել են գաղթականութեան — մանաւանդ աւերուած միջավայրում ապրող գաղթականութեան համար — գոյութեան այնպիսի պայմաններ, որոնց մէջ գլուխ պահելն արդէն մարտիրոսութեան է հաւասար։

Թէ այստեղ և թէ այնտեղ երկիրը տակն ու վրայ է եղած, տներուած մինչև անկարելութիւն։ Երկու տեղերում էլ ժողովուրդը կողոպտուած է մինչև իր յետին շապիկը։ Կեանք չկայ։ շարժում չկայ, յառաջդիմութիւն չկայ։ Եւ որ պիտաւորն է՝ աշխատանք չկայ, աշխատանք՝ աւելի լայն, հասարակական իմաստով, որով մարդիկ կարողանային կարիքների դէմ պայքարել։ Եղած աշխատանքի շրջանակն էլ չափազանց նեղ է և միայն շատ քչերին՝ զօրեղներին ու բախտաւորներին՝ մատչելի։ Իսկ ժողովրդի խոշորագոյն մեծամասնութիւնը զուրկ է աշխատանք ունենալու հնարաւորութիւնից, որովհետեւ բախտաւորներից իւրաքանչիւրի աշխատանք իրեն հազիւ է բաւականացնում։

Չնայած որ գաղթականութիւնը Գարսկահայքում և նորանուան վայրերում կլանուած է առաւելապէս քուսակաւ կեանքի հոգսերով — հոգեկան կեանքի մասին խօսք էլ լինել չի կարող, քանի որ պայմանները այդ չեն թոյլատրում — չնայած որ իր բոլոր ուժերը մինչև կարելութիւն նա լարում է սոսկ անձնապաշտպանութեան համար, բայց այնուամենայնիւ դարձեալ ազատուել չի կարողանում կարիքի, քաղցի ու մեղկութեան ճանկերից։

Շատերն այդ երևոյթը բացատրում են, նախ՝ թէ կեանքի թանգութիւնը իրենցային չափերի է հասել, և երկրորդ՝ որ գաղթականութիւնը ճողպարել է իր հայրենիքից մերկ, ընչազուրկ։ Անշուշտ, այդ երկու հանգամանքը իրենց ազդեցութեան խոշոր քաժինն ունեն և կարող են ծառայել իբրեւ պատճառ գաղթակցութեան ծանր կացութեան։ Սակայն մեր կարծիքով, այդ չեն միայն կայ հզօրագոյն մի պարտաւայ կս, որ միշտ էլ աչքաթող է արւում։ Այդ աշխատանքի բացակայութեան կամ աւելի է՛իշտ՝ չգոյութեան խնդիրն է։

Գաղթականութիւնը աշխատանք չունի, ապրելու միջոցներ ձեռք բերելու հնարաւորութիւն չունի։ Եթէ նա կարողանար աշխատել և աշխատանք գտնել, մենք համոզուած ենք, որ երբէք այնպիսի խղճալի դրութեան չէր հասնի, — թէկուզ իր հայրենիքից մերկ ճողպարած, թէկուզ կեանքի թանգութիւնը օր աւուր սաստկանար։

Եւ միթէ կարող էր գաղթականութիւնը այլ վիճակ ունենալ, երբ նրա խոշոր մեծամասնութիւնը ապրում է միայն պետական նպաստով և եկամտի այլ աղբիւրներ չունի։ Սակայն ի՞նչ է այդ պետական նպաստը կեանքի անօրինակ թանգութեան հետ համեմատած — մի շնչին բան, որի բացասական հետեանքները շատ ածելի են, քան դրականները։

Բայց մի բոլոր ենթադրենք թէ այդ բացասական որեւէ հետեանք չունի ու աւսնենք, արդեօք այդ բաւարմբ է նպաստաւոր զէթ ամենանուազագոյն պէտքերը հոգալու։

Այդ ապացուցելու համար դիմում ենք թուերի լեզուին և օրինակը վերցնում Գարսկահայքում ապաստանած գաղթականութեան կեանքից։

(Շարունակութիւնը հետեւեալում)

Իրազեկ

## ԱՆԴՐԿՈՎԿԱՍԻ ԳՈՐԾԱԴԻՐ ԿՈՄԻՏԷՆԵՐԻ ՀԱՄԱ-ԳՈՒՄԱՐԸ

Մարտի 20—22-ին Թիֆլիսում տեղի ունեցաւ Անդրկովկասի բոլոր պորժադիր մարմինների համագումարը, ուր ներկայ էին մի քանի հարիւր ներկայացուցիչներ։ Համագումարում զեկուցում տուին Ա. Սատիսիան, Շահաթուհան, Ջափարիձէ, Ժորդանիա և ուրիշները։

Համագումարը, որին ներկայ էին Կովկասի կոմիսարները, հետեւալ որոշումները կայացրեց պորժադիր մարմինների մասին.

1) Անդրկովկասի բոլոր կազմակերպուած և գործող գործ. կոմիտէները թողնել այնպէս, ինչպէս կան, մինչև կազմումը տեղական գործադիր կոմիտէների՝ ընտրուած ընդհանուր, հաւասար, ուղղակի և զազանի ձայնատուութեամբ, առանց սեռի խտրութեան։

2) Յանձնարարել գոյութիւն ունեցող գործ. կոմիտէներին՝ ձեռնարկել կազմելու տեղական կոմիտէներ՝ գիւղական, շրջանային, գաւառական և նահանգական, ընդհանուր, հաւասար, ուղղակի և զազանի ձայնատուութեամբ, առանց սեռի խտրութեան, ըստ որում ազգաբնակչութեանը թողնում է՝ որոշելու շրջանային կոմիտէների սահմանները գոյութիւն ունեցող վարչական սահմաններից դուրս (գաւառների սահմաններում)։

3) Քաղ. գործ. կոմիտէները նահանգակ. և քաղաքներում, բացառութեամբ Դաղստանի շրջանի, վերակազմել, եթէ կազմուած չեն Թիֆլիսի քաղ. գործ. կոմիտէի տիպով, իսկ այն նահանգական քաղաքներում, ուր գործ. կոմիտէները դեռ կազմուած չեն, կազմել այդպիսիք Թիֆլիսի քաղ. գործ. կոմիտէի տիպով։

4) Իշխանութեան ներկայացուցիչներին տեղերում յետագայում անուանել կոմիսարներ (գիւղական, շրջանային, գաւառական և նահանգական)։

5) Նահանգական գործ. կոմիտէներին իրաւունք վերապահել զեկապարելու տեղական բոլոր պորժադիր կոմիտէներին, դրանց թւում և նահանգական ու գաւառական քաղաքների գործ. կոմիտէներին։ Գաւառական քաղաքների կոմիտէները ենթարկուած են գաւառական կոմիտէներին (Փոթի քաղաքը, իբրեւ, գաւառ չունեցող, նաւահանգիստ, ենթարկուած է միայն նահանգական կոմիտէին)։

6) Թիֆլիսի և Բազուի քաղ. գործ. կոմիտէներին թողնել տեղաւոր գործողներ և նրանից յետոյ, երբ կը կազմուեն Թիֆլիսի և Բազուի նահանգական գործ. կոմիտէները։

7) Դործ. կոմիտէները ընտրում են գաւառական և նահանգական կոմիսարներ, իսկ Ժամ. Կառավարութեան Անդրկովկասի առանձին կոմիտէն հաստատում է այդ անձանց իրանց պաշտօնում։

8) Անդրկովկասի կոմիտէին կից ծայրերկրային խորհուրդը ժամանակաւորապէս կազմուած է 38 անձերից, հետեւալ բաժանումով. 4-ական հոգի Թիֆլիսի և Բազուի նահանգական կոմիտէներից, 2-ական՝ Անդրկովկասի Մնացած 8 նահանգներից և շրջաններից, 1-ական՝ Սուխումի և Ջաբաթալայի գաւառաշրջաններից, 3-ական՝ Թիֆլիսի և Բազուի քաղ. կոմիտէներից և 5-ական՝ գիւղուորների և բանուորական պատգամաւորների կենտրոնական խորհրդից։

## ՊՐՈՎՈԿԱՏՅՈՒՆ 2Է ԴԵԴԵՐՈՒՄ

Վերջին ժամանակներս մայրաքաղաքի լրագրներում լոյս են տեսնում ստալոգ լուրեր Կովկասի մասին։



Այս առթիւ Թիֆլիսից ուղարկուեց Նոր Կառավարութեան հետեւեալ հեռագիրը.

Ենթկապի ազգութիւնները ազատուելով հին կառավարութիւնից, որ զրգուում, շարիք ու խռովութիւն էր սերմանում նրանց մէջ, յեղափոխութեան հենց առաջին օրերից միացան. Ոգևորւած մի միակ մտածողութեամբ, ապահովելու կոռուվ ձեռք բերած ազատութիւնները թմեն կերպ աշակցելով Նոր Կառավարութեան, սրտայոյզ, միասիրտ և միաբան և խորապէս զիտակցելով վայրկեանի վնասութիւնը, սկսեցին սերտ միաբանութեամբ աշխատութիւն, նոր իրաւակարգը լայն զեմկրատիկ սկզբունքներով ամրապնդելու համաձայն մարտի 6-ի հրովարտակի ցուցմունքների:

Բայց ի մեծ վիշտ մեր, ժողովրդական ոգու այս թռիչքը և Բարձրագոյն Կառավարութեան Կովկասի յատուկ Կոմիտէին կից սկսուած բոլոր ազգութեանց հասարակական գործիչների ստեղծագործական աշխատանքը մերթ ընդ մերթ մթաղնում են մամուլի մէջ երևան եկող չարամիտ և նշարաւորութեան հակառակ լուրերով, որոնք յայտարարում են մեզ ցարդ անյայտ ծնացած ժողովրդական յուզմունքների և երկրի ազգերի սուր յարաբերութիւններ: Այս լուրերին նայելով իբրև թէ նոյն իսկ պահանջուում է Կովկասում փոխաբայ նշանակել, կամ զիմի զինուորական ուժի և գործակցութեան:

Մենք ստորագրեալներս, մուսուլմանների, հայերի և վրացիների ներկայացուցիչներս, որ աշխատում ենք Անդրկովկասի Յատուկ Կոմիտէին կից, մեր պարտքն ենք համարում վկայելու, որ Կովկասում կարգ ու հանգստութիւն է տիրում, և մութ ոյժերի տարածած ստաջող լուրերը յուզմունքներ յառաջացնելու նպատակով, չեն խախտելու մեր մէջ հաստատուած այն փոխադարձ վստահութիւնը և համերաշխ գործակցութիւնը, որ կատարուում է ի սէր Մեծ Ռուսաստանի ժողովրդական ազատութեան յաղթանակի:

Հայերից ստորագրել են՝ Ա. Խաթիսեան, Ս. Յարութիւնեան, Ա. Զամալեան, Ա. Սահակեան, Հ. Առաքելեան. թիւրքերից՝ Ալի-Մարդան բէկ Թափչիբաշի, բժ. Սուլթանով. վրացիներից՝ Գ. Ժուրալի, Ջ. Մ. Բցխելաձէ, Գ. Գվազաւա, Ն. Ժորգանիա, Ն. Ռամիշելի:

## Գ Ա Ի Ա Ռ

Նրնաւն.—Նդիւն 11 տարի առաջ, Այժմեան Երևանն անշուշտ առաջադիմել է—փողոցներն աւելի մաքուր են, կայ էլեքտրական շուսաւորութիւն, ձիաքարշ, հիանալի Լուր Զրիքուլագից (40 ազրիւրներից), Երկու բան միայն անփոփոխ են մնացել. նախ Երևանը մնացել է առաջուայ գաւառական մեծ զինուորադւր, երկրորդ՝ մնացել է հայութեան կենտրոն, ինչպէս որ Հէլ. սինգֆոր ֆինների մայրաքաղաքը Ամենուրեք նկատուում է յայտարարութիւններ խանութներում հայերէն և ռուսերէն: Պետական հիմնարկութիւններում ևս կարծես հայերէն լեզուն պարտադիր է...

Այսու պետական հաստատութիւնները կարծես չեղտում են Երևանի հայկական քաղաք լինելու հանգամանքը:

1828 թ. Պառկեւիչի օրով կարճ միջոցում Երևանի նահանգը հայոց նահանգ (Армянская область) անուանուեց:

Կարծես, պատմութիւնը միշտ կրկնուում է: Երբ Շոպենի «Պատմական յիշատակագիր» հայոց գաւառի կարգում ևս, երեւում է այն ժամանակուայ և այժմեան նմանութիւն:

Այն ժամանակ էլ պատերազմ էր տանկի դէմ, և որովհե-

տե պատերազմի բազմը մեր կողմը չէր, տեղական քիւրդ զարափափա ցեղերը զուրի էին բարձրացրել:

Երևանի քաղաքային վարչութիւնը շատ լաւ է տանում քաղաքային և պարենաւորման գործերը. նա մտադիր է խնդրի շինել երկաթուղու կայարանից մինչև քաղաքը, իսկ, երկրորդ, տուամբա (յենարաններ) շինել ազատելու Երևանը անցեալ տարուայ հեղեղների կրկնուելուց:

Անցեմենք հիմա պատերազմի հետ կապուած հարցերին: Ասում են թանկութիւն է. փայտի 1 սաժէնը 200 ա. արժէ, Մինչև օրս չկարողացան Զարաքիսայում պատրաստ կտրած փայտը բերել տալ Երևան: Թէև ներկայումս քիչ զփուար է այդ, բայց հիշա է նաև այն, որ մեր հարուստները և առհասարակ մեր ժողովուրդը զուրկ է նախաձեռնութիւնից և հնարագիտութիւնից:

Յայտնի է, որ Երևանի նահանգում կան քարածուխի հանքեր, բայց ոչ երկրագործական նախարարութիւնն է քաջալերում այդ տեսակ արդիւնաբերական գործեր, ոչ էլ ժողովրդի մէջ է նկատուում նախաձեռնութեան ոգի:

Բացի քարածուխից, Երևանեան նահանգում կան և ռելիւտրայի, շերկաթի, լծումքի հանքեր, որոնք զեռ ևս շահագործուած չեն:

Գուցէ այդ երևոյթի պատճառը այն է, որ Երևանից ընտիր, եռանդոտ գործիչները ցրուել են ուրիշ տեղեր և հրկիրը մնացել է զուրկ նախաձեռնող ուժերից:

«Զեմասույի» համար ևս կարիք կայ ոյժերի, որ զփրադարար շատ սակաւ են:

Տիգրան Աթաբէգեանց

Ախալցխա, 13 փետրուարի

Յունուարի 22-ին վախճանուեց քաղաքիս ա. Փրկիչ Լիկեցու ծխատէր Գէորգ քահ. Սիսակեանը և 30-ին էլ կատարուեց նրա յուղարկաւորութեան հանդէսը: Նրա յիշատակին իր ժառանգը՝ Մարտ. Սիսակեանը նուիրեց Ախալցխայի որբանոցին 100 ա.: Քաղաքիս քահանաների թիւը այժմ մնացին միայն 6-ը: Բնականաբար հարց է ծագել մեզանում նոր քահանայացուների ընտրութեան խնդիրը: Ծիշա է մեզանում այս բուպիս զգացում է երկու կրթուած քահանաների կարիք, որոնք առնուապն ունենան միջնակարգ կրթութիւն, որպէսզի բացի եկեղեցական ծխատկատարութիւնից ստանձնեն և քաղաքիս հայոց և պետական զըպրոցների կրօնի ուսուցչութիւնը և այլ հոգեւոր պաշտօններ: Այլապէս կարիք չունենք թերուս քահանայացուների ընտրութեան: Մէսերի արարողութեանց համար 6 քահանաներն էլ զեռ շատ են: Այս լուրը և կարևոր խնդրի վրայ հրաւիրում եմ մեր սրբազան առաջնորդի ուշադրութիւնը:

— Ախալցխայի որբանոցի վարչութիւնը վերջին օրերս քաղաքումս ցրել է իր 1916 թուի յունիսի 1-ից մինչև դեկտեմբերի 31-ի ելումուտքի ապագրուած հաշիւը և ստացուած նուէրների ցուցակը, որից երևում է, որ որբանոցը յիշեալ 7 ամսին՝ մուտք է ունեցել 16,567 ա. 70 կ., իսկ ելք՝ 15,935 ա. 41 կ.: Որբանոցը, բացի Հայկական կենտր. Կոմիտէի միջոցով ստացած պետական նպաստից ստացել է տեղացիներից, միայն զրամական նուէրներ՝ 3,857 ա. 70 կ. մի գումար, որ պատիւ է բերում մեր քաղաքացիներին. կան և բազում իրերի և մթերքների նուէրներ ևս: Նուիրատուների զգալի մեծամասնութիւնը քաղաքիս ստորին և միջին դասակարգի մարդկանցից և զիւղացիներից են եղել:

Իսկապէս մեզանում ազգասիրութեան և մարդասիրական գործնական քայլեր (և ոչ թէ զաղարկ ճոճաւն ֆրազներ) տեսնում ենք քաղաքիս արհեստաւոր և ստորին դասի մէջ և եթէ



կան մի երկու հարուստներ էլ, որ բացառութիւն են կազմում, այդ էլ շատ քիչ է համեմատած նրանց թուին: Կեցցեն մի բուռն ժողովուրդը, որ իրանց վերջին լուսմաներով և աշխատանքով ամեն բողե աշխատել են թեթևացնելու իրանց աղբալի ազգայինների և նրանց ցրուած բեկորների թշուառ մնացորդների վերջ տելը:

— Հինգշաբթի, ամսիս 9-ին, Վարդանանց տօնին, Քաղաքիս Հայ Կանանց Բարեգործ. Ընկերութիւնը, քաղաքային ժողովարանի դահլիճում Ախալցխայի որբերին հիւրասիրելու համար կազմել էր հանդէս: Տեղի ունեցան աշակերտական ներկայացում, երաժշտութիւն, երգեր, պարեր: Որբերին հիւրասիրեցին թէյով, քաղցրեղէնով, մրգերով և այլն: Այս էլ երկրորդ անգամն է, որ նոյն ընկերութիւնը որբերի համար ուրախացնող հանդէսներ է կազմակերպում: Իսկապէս կանանց այդ ընկերութիւնը որբերի խնամակալութեան գործում զգալի և օգտակար օժանդակութիւն է ցոյց աւելիս Որբախնամ Վարչութեանը:

## ՏԱՐԵԳԻՐ ԲԱՐԵԳՈՐԾՈՒԹԵԱՆ

Կ. Հ. Բ. ԸՆԿ.

Կ. Հ. Բ. Ընկերութիւնը շնորհակալութեամբ ստացաւ օր. Զարուհի Մուրաֆեանից յօգուտ Ընկերութեան ճաշարանի ի յիշատակ հանգուցեալ Աստղիկ Ղազարեանի մի պարկ 5 պուդ 3 և կէս ֆ. բրինձ:

Կ. Հ. Բ. Ը-թեան Խորհուրդը շնորհակալութեամբ ստացել է. 1. Օլգա Վարդապատրիկեանից յօգուտ չքաւորների 10 ա.: 2. Շերմազանեան ընտանիքից ի յիշատակ հանգ. Վասիլ Վարդանեան Շերմազանեանի հոգեհացի փոխարէն յօգուտ ճաշարանի 100 ա.:

3. Որիորդ Կ. Պօղոսեանից յօգուտ չքաւորների 15 ա.: 4. Միքայէլ Յովս. Արամեանից դպրոցական նպաստ 900 ա.: 5. Թիֆլիսի Փոխառ. Վարկի Ընկ. ծառայողներից յօգուտ փախստականների 14 ա. 75 կ.:

ՀԱՅԿ. ԿԵՆՏՐ. ԿՈՄԻՏԷ

29-ն մարտի կայացաւ Հ. Կ. Կ. նիստը, նախագահութեամբ պ. Ս. Յարութիւնեանի, ուր եղան հետեւեալ որոշումները.

Ա.—Փանձակի Կոմիտէի որբանոցներին կից հիմնել բանջարանոց և չուստանոց, յատկացնելով 600 ա.:

Բ.—Տանկահայ դաղթ. 4 մատուրական ընտանիքների միանուագ նպաստ տալ, որպէս օժանդակութիւն:

Գ.—Խնուա-Մուշի լիազօր պ. Կարօ Սասունին տուեց մի համառօտ ղեկուցում իր շրջանի մասին ընդհանրապէս՝ կանգ առնելով որբանոցի վրայ, ուր ներկայիս կան 100 որբ, որոնց թիւը հետզհետէ աւելանում է: Որբանոցը տեղաւորուած է երկու տեղում՝ Հարեմիկ գիւղում և Խնուսում. կան նաև դաղթ. զըպրօցներ:

Մուշում գործում է մի սննդատու կայան գաղթականութեան համար:

Որոշեց փոխադրել Խնուս մարտ և ապրիլ ամիսների նըպաստը՝ 10,500 ա., իսկ դաղթ. վերաբերեալ այլ և այլ հարցերի համար հրաւիրել մօտիկ օրերում մի արտակարգ ժողով, լուծելու նաև պարենաւորման մի շարք հարցեր:

Ճ Ի Ի Ղ Ե Ր

Կարօ Կ. Հ. Բ. Ը-թեան կից գաղթականական դպրոցների յանձնախումբը մարտի 12-ին կազմակերպած երեկոյթից ստացաւ դուռ արդիւնք մօտ 1000 ուրիշ:

ՊԱՐԵՆԱԻՈՐԾԱՆ ԲԱԺԱՆՄՈՒՆՔ ՊԵՏԱԿԱՆ ՄԻՋՈՇՆԵՐՈՎ  
Մարտի 15—28-ը

Ալիւր ուղարկուած է Ալեքսանդրապոլ 5 վագոն. Սարիղամիշ՝ 3, Գանձակ՝ 3, Ղարաչինար՝ 2, Անենիօ՝ 3, Քարվանսարա՝ 2, Դիլիջան՝ 2, Ալաշկերտ՝ 1, Ղարաքիլիսա՝ 1, Նոր-Բայազէդ՝ 2, Ղարանլուգ՝ 1 և Ելենովկա՝ 1. Ընդամենը 26 վագոն:

Գարի ուղարկուած և Իգդիր և Սարիղամիշ մէկական վագոն: Սիսեռ ուղարկուած է Կարնի, Խնուսի և Բասենի պահեստների համար 1 վ. և Վաղարշապատ՝ 1.

Յորեն ուղարկուած է Սարիղամիշ 1 վ.:

Շաքար ուղարկուած է Դիլիջանի և Քարվանսարայի որբանոցների համար 153 պուդ 26 ֆ.:

Սոր զնումներ. գնուած է Փոթիում 3 վ. կորեկ և Հիւսիսային Կովկասում 15 վ. ցորեն:

Մարտի 21-ին կայացաւ պարենաւորման մասնաճիւղի արտակարգ նիստը: Ժողովը լսելով Վանի լիազօր Գ. Օհանջանեանի մանրամասն ղեկուցումը Պարսկաստանում ցորեն գնելու առթիւ, որոշեց. ի նկատի ունենալով, որ ներկայումս միմիայն Հիւսիսային Կովկասում գնուածներ անելով հնարաւոր չէ պահեստներին մթերքներ մատակարարելու, Թաւրիզի, Մաբանդի և Մարագայի շրջաններում գնել 100,000 պուդ ցորեն, որը և փոխադրել Վանի շրջանը, և ի նկատի ունենալով, որ փոխադրութիւնը ահագին ծախս է պահանջում և չի կարելի ամբողջ ծախսը աւելացնել ցորենի արժէքին, որովհետեւ գաղթականութեան համար չափազանց զգալի կը լինի ցորենի արժէքը, հետևապէս ցորենը Վանում ծախել 7 ուրիշով, իսկ մնացած ծախսը, մօտաւորապէս 5 ա. իւրաքանչիւր պուլիին հազաւ ուրիշ միջոցներից: Բացի այդ որոշուեց երկու վագոն շաքար փոխադրել Պարսկաստանի և Վանի գաղթականութեան պէտքերի համար:

## Ք Ր Ո Ն Ի Կ Ո Ն

Զատկական տօնների պատճառով «Համբաւարերի» հետեւեալ համարը լոյս է տեսնելու ասպրիլի 16-ին:

Հայ կանանց ժողովը Կիրակի, մարտի 26-ին, քաղաքային դումայի դահլիճում տեղի ունեցաւ Հայ Կանանց ժողով՝ նախագահութեամբ իշխնհ. Մ. Թումանեանի:

Նախագահը ժողովականներին ծանօթացնելով կատարուած յեղափոխութեանը, առաջարկեց ողջոյնի հետագիւր ուղարկել Նոր Կառավարութեան, որն և ընդունուեց:

Այնուհետեւ տիկ. Ս. Դանիէլ-բէկը խօսեց կանանց հարցի մասին:

Խօսեցին նաև տիկ. Սահակեան, տիկ. Թագէտեան, օր. Արմ. Տիգրանեան և ուրիշներ:

Մարտի 29-ին կայացած երկրորդ ժողովում ընտուրեց մի կենտր. մարմին՝ կանանց հարցը առաջ տանելու համար:

— Մարտի 29-ից սկսեալ «Հորիզոն» անցաւ ամբողջովին Հ. Յ. Դաշնակցութեան ձեռքը՝ Ա. Շահխաթունեանի և Ս. Վրացեանի խմբագրութեամբ:

— Անդրկովկասի կոմիսարների՝ Մ. Պապաջանեանի, Զաֆարովի և Կ. Աբաշիձէի հրաւերով հայերի, վրացիների և թուրքերի ներկայացուցիչներից կազմուած է յատուկ խորհրդակցութիւն, որն զբաղուելու և Անդրկովկասի շրջանային կառավարական կազմակերպութեան խնդրով: Խորհրդակցութեանը Կառավար չափով ներկայացուցիչներ ունին երեք ազգերն էլ: Խորհրդակցութեան մէջ մտնում են հայերից՝ Ալ. Խատիսեան, Արշակ Զամա-



լեան, Ս. Յարութիւնեան, Ռոստոմ, Հ. Առաքելեան, Ա. Բաբեան, Ա. Երզնկեան. վրացիներից՝ Ն. Ժորդանիա, Ն. Ռամիշիլի, Ժուրուլի, Դվադաւա և ուրիշներ. Թուրքներից՝ Թոփչիբաշի, Սուլթանով, Խան-Քոյսկի և ուրիշներ: Խորհրդակցութիւնն ունեցել է մի քանի նիստ և քննութեան տակ զաւառային, շրջանային կառավարական կազմերի խնդիրը:

— Նահանգական պարենաւորման կոմիսարը մի կոչով առաջարկել է վաճառականներին երկու օրուայ մէջ կոմիտէին յայտնել իեցնց ունեցած մթերքների պաշարի քանակի մասին, հակառակ դէպքում, խուզարկութիւնից յետոյ գտնուած մթերքները կենթարկուեն գրաւման:

## Ա. ր տ ա ի ի ն տ ե ս ու լ ք ի լ ն

### Տ ա ճ կ ա հ ա յ ե ր

Միջագետքի տնտեսական բանակի հրամանատար Մոդը հեռագրով հաղորդում է, որ Բաղդադում գտնուած հայերը անվտանգ են և կարօտ նիւթական լուրջ օժանդակութեան:

### ԸՍԽՆՑԻ ՔՐԻՍՏՈՆԵՆՆԵՐԸ

«Journal de Genève» լրագրի յուն. 18-ի թուին մէջ այս վերնագրին տակ հրատարակուած է հետեւեալ խմբագրական յօդուածը որ C. W. ստորագրութիւնը կը կրէ.

«Մենք պատերազմէն քաշքշուած և ջախջախուած շատ մը պըզտիկ ժողովուրդներին մէջ հայերը ամենէն աւելի խղճալին են. չկայ ուրիշ մը որի վիճակը աւելի սոսկալի եղած լինի: Անոնց զօրազուծութիւնը կը սկսի շատ տարիներ առաջ, կը տեւ միշտ, և միշտ աւելի սարսափելի եղած է: 25 տարիներէ ի վեր կը կոտորեն հայերը, ինչպէս կանոնաւոր ժամանակների մէջ կորսան կենդանիները:

Պատերազմը այս մշտնջենական կոտորածը սարսափելի համեմատութիւնների հասցուց. ընդհանուր շարդ մ'է այս որ բնաջնջումի կը ձգտի: Բայց այսքան լայնածաւալ երկրամասերի մէջ տարածուած ժողովուրդ մը չբնաջնջուիր: Երիտասարդ-Թիւրք կառավարութեան կողմէ կազմակերպուած կանոնաւոր սպանութիւններին հակառակ, միշտ հայեր կը մնան, որոնց ցաւի ազդակները այլևս անխելի լինելու վտանգին տակ կը գտնուին: Այնքան վայրագութիւնների երկարածիզ տեսարանը մեզի աւելի մօտ պորձուած սարսափները, և այն դիւցազնութիւններ, որոնք մեր աչքերի առջև կը կատարուին և կը յուզեն մեզ խիստ մօտէն, կրնան վերջապէս մոռցնել տալ այս զօրազոյները որոնք Քրիստոսին հաւատալու և ասանջանքների մէջ իսկ իրենց այդ հաւատքը յայտարարելու ոճիւրը գործած են միայն:

Դաշնակիցներէն Տ. Վիլսոնին ուղղուած ժանուցագիրը չի շատակեր հայերը \*), սակայն Դաւեակ Համաձայնութեան պատերազմի նպատակներին մէջ կը նշանակէ օսմանեան լուծին ենթարկուած ժողովուրդների ազատագրումը և Թիւրքերի Եւրոպայէն արտաքսումը:

Մենք պետութիւնները 1878-ին Հայաստանի համար յանձնառութիւններ ստանձնեցին, որ չկատարեցին սակայն: 1894-էն 1896 Ապրիլի Համիտի կոտորածները տեղի ունեցան մինչև Գ. Պոլսի փողոցներին մէջ, դեռ պանատուների պատահաններին

ներքև: Ոսկեղջիւրի առջև զրահաւորներ կային: Բայց ոչ ոք մատը չբարձրացուց ոճիւրը դադրեցնելու համար: Մէկ քանի օտար դիւանագէտների յարգալից դիտողութիւնները ապարդիւն մնացին:

1913-ի պատերազմէն վերջ Ռուսիան ծրագիր մը կազմեց՝ որ հայերի պաշտպանութեան և հովանաւորութեան համար մէկ քանի միջոցներ կը պարունակէր: Այդ ծրագիրը ընդունուեցաւ Թիւրք կառավարութենէն: Բայց պատերազմը եկաւ: Շնչել բոլոր այն յոյսերը, որ այս բարենորոգման վրայ կը հիմնուէին: Էնվէր փաշան, այս պզտիկ մարդը, որի կանոնաւոր և նուրբ դիմագիծերը կը յիշեցնեն Դուլոնեան ժամանակի Նաբոլէինը, միտքը դրած է մաքրել օսմանեան կայսրութիւնը բոլոր ոչ-Թիւրք տարրերէն: Այսպէս կը կարծէ զործադրել Երիտասարդ-Թիւրքերի յեղափոխութեան անուանի յայտագիրը, որ կը բովանդակուի այս երկու բառերի մէջ. Միութիւն և Յառաջադիմութիւն: Մերիան ալ իր յաջորդական կարգն ունեցաւ: Այնտեղ ալ ժողովուրդը կը ջնջուի այժմ կազմակերպուած սովոր և սպանութիւններով: «Ոչ մէկ դարման, կըզբէին քիչ առաջ Վեուվէլ կազէդ աը Զիւրիխ»-ի մէջ, պիտի կրնայ այսուհետեւ դադրեցնել այս զօրազոյ երկրի հոգեվարքը:

Հայաստանի և Փոքր Ասիա ցրուած հայերի վիճակին վրայ տեղեկութիւններ ունին արդէն մեր ընթերցողներ: Այն մանրամասնութիւններ, որ իրենց աչքի առջև պարզած են ամիսներէ ի վեր, չեզ հաղորդուած են այն տեղերէն եկած Սիւրիներէ կամ արտագրուած են գերմանացիների պատմածներէ և մասնաւորապէս Պալի մէջ հրատարակուած գրքոյից մը \*), որ գրուած է գերմանացիէ մը, Հալէպի գերմանական դպրոցի ուսուցչապետ արք. Ներածէն: Մենք մէկ կողմ թողած ենք Թիւրքիայի դէմ պատերազմի մէջ գտնուող երկիրներէն հասած վկայութիւնները:

Յայտնի է, որ Թիւրք կառավարութիւնը Տ. Ֆոն Պիսինկէն առաջ երեւակայած է խմբովին տարագրութիւնը: Ամբողջ ժողովուրդներ կը վտարուին, ոչ թէ քանի աշխատանքի դատապարտելու, այլ անապատներին մէջ մեռցնելու համար: Վտարման այս յանձնախումբերէ մէկին նախագահը ինքն իսկ ըսած է արք. Ներածին, որ բացառութիւն մը կը խնդրէր ի նպատակ հայ մանուկների. «Ձեք հասկնար ուրեմն մեր դիտաւորութիւնները: Կուզենք ջնջել հայ տնուներ, Ինչպէս Գերմանիան՝ միայն գերմանների գոյութիւնը կուզէ, մենք Թիւրքերս ալ միայն Թիւրքեր կուզենք»: Նոյն գերմանացին չէ ուզած համոզուիլ այսպիսի դատողութեան մը: Բայց այն գաղափարը—որ անտարակոյս անտանելի և ցաւազին է ամեն քրիստոնեայ գերմանացիի համար—թէ Պիսինկի կառավարութիւնը կը քաշալերէ այս կոտորածները, տարածուած է ամբողջ Փոքր-Ասիայի մէջ: Թիւրք մոլլաներ մըզկիթներին մէջ կը յայտարարեն այդ և զինայրներ (gendarme) այսպէս կը բացատրեն ցաւալի Թափօրների առջև յուզուող բարի և կարեկից Թիւրքերին «Թաւալիմ էլ ալ ըման»—գերմանների սորվեցուցածն է այս:

Յոյսը չմոռնիր երբէք մարդու օրաին մէջ: Օսմանեան կայսրութենէն դուրս ապաստանած հայերը է անոնք, որ տակաւին կապրին այնտեղ սարսափի մէջ, կը յուսան միշտ: Անոնք չեն ուզեր ռուս դաւանալ, Կուզեն ապրիլ միայն իրենց կրօնքին մէջ, և իրենց աւանդութիւնների յարգուիլը կը խնդրեն: Պէտք չէ որ անոնք մոռցուին մեծ հաշուեյարդարութեան ժամին:

Ամբողջ Եւրոպան յանցաւոր է Ապրիլ-Համիտի ոճիւրին համար: Երբ մեր ժամանակի բարոյական պատմութիւնը գրուի, պիտի տեսնուի, որ այդ եղաւ եւրոպական անիշխանութեան

\*) Հայերի կոտորածները յիշատակուած են:

Խմբ. Արմ.

\*) Material zur Beurteilung des Schicksals der Armenier in Jahre 1916—16.



սկզբնաւորութիւնը: Բայց այն սարսափներ որ կը գործադրուին այս ժամիս, և աւելի քան երկու տարիէ ի վեր, առանց սոսկալի պատասխանատուութիւնը կիսնայ Գերմանիայի վրայ միայնակ. Թա՛ւալիմ էլ ալ ըման...

Երբ քրիստոնեաների Աստուծոյն անունը կը խառնեն բոլոր կայսերական յայտարարարութիւններին և նոյն իսկ պատերազմական զեկոյցներին մէջ, կը կարծենք թէ իրենց համար նուիրական պարտք մը պիտի լինէր մարդասպանութեան, բռնաբարութեան և չարչարանքի դէմ պաշտպանել անոնք որ կը պաշտեն այդ Աստուածը և գիտեն նաև մեռնիլ անոր համար: (Արմէնիա № 27)

## Գ ր ա կ ա ն ու թ ի լ ն

### ՃԶՄԱՐԻՑ ԲԱՐԵՊԱՃՏԸ

Երկրաւոր անշափ վայելչութիւններ քաշած մի մարդ անհոգ զբոսնում էր դաշտերում. գոյն-գոյն ծաղիկների միջով անցնելով հասաւ մի ձորաբերան, ուր չքեղ պննուած շուշանների մօտ դայլայլում էին սոխակները: Նա հիացած երկար նայելուց ետ խօսեց ինքն իրան.

— Ա՛յ մարդ, բաւական էր, որքան մարմնիդ կամքը կատարելով զբաղուեցիր, այժմ էլ մտածիր հոգուդ փրկութեան վրայ: Այս ծաղիկները իրանց զեղեցիկ տեսքով, այս երգեցիկ թռչուններն իրանց սրտադրաւ ձվլուցով անդադար օրհնում փառաբանում են Արարչին ու իրանց երախտագիտութիւնը ցոյց տալիս նրան. ետ, իբրև բանական արարած, միթէ նրանցից պակաս եմ, իմ երգով ու աղօթքով աւելի լաւ կարող եմ փառաբանել Արարչի վեհութիւնը ու նրա յայտնութեան արժանանալ:

Այսպէս մտածելով մարդը թողեց աշխարհային վայելքները, հեռանալով քնակութիւնից, քաշուեց այդ ձորաբերանը, որ այնտեղ ճգնուելով հոգու ճանապարհը գտնի: Մնկալոց աղօթում ու երգում էր և անսուղ կեանք անցկացնելով, աչքերը երկինք գցած, յայտնութեան սպասում: Բարեպաշտ աղօթաւորը երկար սպասելուց ետ յանկարծ մի ձայն լսեց վերևից.

— Ա՛յ հոգածին, բաւական էր, որքան ճգնեցիր անապատում աղօթելով ու երկնքին նայելով, այժմ էլ մօտիկ արևկող լանջին նայիր:

Աղօթաւորը թեքուեց այն կողմը և տեսաւ մի մրջնաբոյն նայեց ներս, կեանքն ու շարժողութիւնը ետում էր. հազարաւոր մրջնաներ դժվժում էին յետ ու առաջ. նրանցից ոմանք այնպիսի բեռներ էին կրում, որ մի քանի անգամ իրանցից մեծ էին: Ոմանք մնօտների մէջ ամուր սղմած տանում էին բոյսերի հատիկներ, հունգեր, ոմանք կրում էին ցիխի կտորներ ու կարկատում բնի փլեկ տեղը, ոմանք ձմեռուայ պաշարն էին տեղաւորում կամ ներսի ծիւրը քաղհան տալիս, որ բնի մէջ խոտ չըբանի: Ուրիշները բնից վերցրած դուրս էին տանում մեռած մրջնանիւ: Ել ու մուտ անելիս նրանք իրար չէին խանգարում. դուրս եկողը քաղաքավարի կերպով կողքի էր կանգնում, որ ներս մտնողը կարենայ անցնել: Եթէ մէկը չէր կարում իրա վերցրած բեռը տանել կամ ուժ չունէր թուփը բարձրանալու, նրան օգնութեան էին հասնում ուրիշները:

Ճգնաւորը զմայլում ձայնում էր հետաքրքրական տեսարանին և դեռ երկար կը նայէր, եթէ երկնային ձայնը նրան չսթափեցնէր.

— Ա՛յ հոգածին, մինչև հիմա քեզ օրինակ էիր բռնել ծաղիկներն ու թռչունները ու ժամանակդ սպանում երգով ու

աղօթքով, ժիր և իմաստուն մրջնաների գործունէութիւնը դիտելուց ետ ի՞նչ մտքի եկար. դարձնու՛ ապաստւում ես յայտնութեան:

Ճգնաւորը զլուխը գետնից բարձրացնելով տեսաւ մի ծերունի, ձիւնափայլ միրուքով, իրա դիմաց կանգնած: Մերունին դէմքը խոժոռելով ասեց նրան.

— Ողորմելի մարդ, ի՞նչ ես անշարժ, անգործ վէր ընկել անապատում, հոգուդ փրկութիւն ես կամենում, երկնքին մի ձանձրացնի անտեղի աղօթքներով, դարձիր աշխարհ, քարոզիր մարդկանց հոգեշահ բաներ և յորդորելով յետ պահիր անժայել բաներից. մոլորուածին ցոյց տուր ուղիդ ճանապարհը, բռնիր կոյր մարդու բազուկը, որ չընկնի խորխորատի մէջ, հաշտեցրու երկու հոգու, հեռացնելով նրանց միջից անախորժութեան պատճառը: Եթէ օտար մարդկանց չես ուզում օգնել, միթէ չունես ծերունի հայր կամ պառաւ մայր, վշտահար ազգական, բարեկամ, զնա նրանց պահպանիր, սրտերը մխիթարիր: Կամ միթէ ձեր հարեանութեան մէջ չկան խեղճ, աղքատ կանայք, երեխաներ, զնա նրանց ձեռ մեկնիր, նրանց ճանապարհի վրայ թափուած քարն ու փուշը հեռացրու, լքուելուց ազատիր. ճամարիւ՝ բարեպաշտութիւնը այդ է: Դու երկնքից չես ընկել, իբրև հասարակ հոգածին ոչ միայն կապուած ես աշխարհի մարդկանց հետ, այլ շատ կողմերով պարտական ես նրանց: Դարձիր աշխարհ, երևի այնտեղ գտնուի մի արժանաւորը, որին կը կամենայիր ծառայութիւն մատուցանելով թեթևացնել նրան բաժին ընկած ծանր բեռը: Բաւական էր, որքան անձնամոլութեամբ պարապեցիր, հետևիր այս իմաստուն միջատների օրինակին, որոնք մասնաւոր սեպկականութեան մասին գաղափար չունեն—այստեղ իւրաքանիւրը աշխատում է բոլորի համար ու բոլորն ապահով են ապուստի կողմից:

Ճգնաւորը զլիսակախ լսում էր այս խօսքերը ու ինքն իրան ամաչում: Աչքերը երբ բարձրացրեց, ծերունին այլ ևս չկար: Ինքն էլ սակափա առաջուայ մարդը չէր, նրա մտքի գոնեքը բացուել, հոգին լուսաւորուել էր. անապատը թողնելով դարձաւ նորից աշխարհ, մարդկանց չըջանու: Բայց այս անգամ, անձնական վայելչութիւնը մի կողմ թողած, սկսեց մեծ եռանդով աշխատել բոլոր մարդկանց համար: Տարած աշխարհը նրան այժմ թւում էր մի անաղին մրջնաբոյն, ուր ամենը պարտական են ապրելու տքնել ընդհանուր գործի համար: Կանոն ընդունելով լամենը մէկի համար, մէկը ամենի համար—ը, նա անխտիր օգնում էր ամենքին, ինչքան ուժը պատում էր: Բ. Ս.

## Մ ա տ ե ն ա խ օ ս ու թ ի լ ն

### Վ Ա Ն Ց Ի - Գ Ի Ի Չ Ա Գ

Ա.

Իր սիրային գողաղիկ երգերով յայտնի Նահապետ Գուշաբը ժողովրդին յայտնի է Վանցի-Ջուշաք անունով:

Ջուշաք թուրքական քիւշիք \*) բառն է. և ժողովրդի ասելով տրուած է Նահապետին այն պատճառով, որ նա շատ վաղ, մանկական հասակից է սկսել երգել:

Եւ որովհետև այս նշանաւոր երգչի մասին պակաս են կենսագրական ծանօթութիւններ, մենք այս տողերով փորձում ենք

\*) Դուշաք (այժմ քիւշիք) ինչպէս որ կը գրուի, այնպէս չի կարողացուիր թրքերէնի ներկայ օրէնքով. ըստ այնմ երբ մի բառի առաջին վանկը հօթրէով է (ու), երկրորդ վանկն ևս պէտք է ենթարկուի նոյն հնչման, չնայելով որ երկրորդ վանկը իւրութիւնով (ա է) հնչուելիս է եղել հնումը:



առաջին շաղկապակալան զրոյցներն ու պատմութիւնները, որոնք կենդանի են տակաւին ժողովրդի յիշողութեան մէջ:

Այս զրոյցներն երկու փոփոխակներով (վարիանտներով) կը ներկայացուին. ըստ առաջինին՝ պատանի Քուշաքը \*) հրա-  
ւիրում է կնքաւոր լինելու. ժամանակի սովորութեան համա-  
ձայն կնքաճաշի սեղանին իւրաքանչիւր մասնակցողը պարտաւոր  
էր մի երգ երգել. իր հերթին Քուշաքը մնում է մէջը, ամօթից  
կարմրում է, սեղանից հրաժարուելով գնում է տուն և տըրա-  
մութեամբ քուն մտնում: Տիրամայրը խղճում է վշտահար կըն-  
քաւորի վրայ, երազում երևում է նրան և խոստանում հրեշտա-  
կային աննման ձայն և երգելու գերազանց շնորհք \*\*):

Ըստ երկրորդի, որ արդէն հէքեաթային է բոլորովին և  
Ղասրմ-Սեշերվան անունով մի անձի համար ևս պատմում է.  
Քուշաքն իր այգին բրկլիս տնտեսում է մի զեղեցիկ օձ, որ մօ-  
տակայ ծովից դուրս է ելնում, ծակի բոլորը խազում և անցնում  
գնում: Մի քանի բույս յետոյ ուրիշ նոյնանման մի օձ զլուխը  
ծակից դուրս է հանում, չորս կողմը զգտում և ամբողջ ուժը  
հաւաքած՝ այնպէս է թռչում որ առանց խազն արելու մի կողմը  
կտտում և սպասում է ինչ որ մէկի այցելութեան: Արդարեւ  
գալիս է մի գարշելի սև օձ և փաթաթում են մէկմէկի: Քու-  
շաքն այլևս չի կարող համբերել, բանի մի հարուածով վիրաւո-  
րում է շէկ օձին, իսկ սևը փախչում ազատում:

Կէս գիշերին երկու խորհրդաւոր անձեր կանգնում են Քու-  
շաքի առջև և գրեթէ բռնի նրան տանից դուրս են հանում յայտ-  
նելով, որ իրենք «Քաջանց թագաւորի» պատուիրակներն են և  
եկել են իրան տանելու նրա հրամանով: Զանապարհին ստորերկ-  
րեայ մի պալատ է բացւում Քուշաքի առաջ. նա ներկայանում է  
արքայական զանի վրայ բազմած Քաջանց թագաւորին. պատ-  
մում է իր տեսածն ու արածը: Այդ վկայութեամբ հաստատում  
է, որ թագուհին դաւաճանել է իր թագակցի սէրը. չարազորը  
պատժւում է, իսկ վարձատրութեան ընտրութիւնը թողնում է  
իրան Քուշաքին, որ, ինչպէս թելադրած էին պատուիրակները  
հանապարհին, խնդրում է, որ թագաւորն իր ճկոյթ մատը զնէ  
իր բերանը: Խնդիրը կատարւում է և այդ բույսից սկսած՝ բնու-  
թեան մէջ Քուշաքի համար գաղտնիք չի մնում, թռչունների և  
կենդանիների լեզուները իրան հասկանալի են և բոյսերի ու  
ծաղիկների զօրութիւնը՝ իմանալի: Բացի այդ տըրում է իրան  
հրաշլի ձայն և բանաստեղծի ստեղծագործող միտք և հանճար,  
ինչպէս նաև մի ըոզ-եզ (ճերմակ եզ) որ, ըստ ժողովրդի, եւո-  
տանի է եղել, այսինքն, առաջակողմի միակ ստքը կրծքի վրայ  
է եղել և այդ տարօրինակ եզը արարական նժոյգից աւելի սրըն-  
թաց է լինում:

Քուշաքն, ասում է ժողովուրդը, իր ամբողջ կեանքի մէջ  
այդ եզնով էր ման գալիս և Պարսկաստանից և Պոլիս երեք  
օրուայ մէջ է գնացել:

Քուշաքի շնորհացտութիւնը ժողովուրդն այնպէս բա-  
ցատրելուց յետոյ, պէտք է ասել, որ նա երկու տեսակ աշըղ է  
ընդունում. հախ-աշըղներ, որոնց շնորհքն ու տաղանդը տուա-  
ծուրեկ է (երկնատուր) և հասարակ աշըղ: Քուշաքն առաջին-  
ներից է:

Քուշաքի հաշակն հասնում է մինչև Իրան ու Քուրան, հրա-  
ւիրում է Շահի պալատը, ուր երկար մնում և հիացնում է ար-  
քունիքն իր աստուածային ձայնով ու երգովը. նա ազատ էլ  
ու մուտք է ունենում նոյն իսկ Շահի հարէմում երգելու համար:  
Բայց վերջն ամբաստանւում է իբրեւ մի նոր «Պարիս ընդ մենե-  
նէին»:

\*) Նահապետ անունն անծանօթ է ժողովրդին:

\*\*) ժողովուրդն աւանդում է, որ երգիչն անէր և աննման  
զեղեցիկութիւն:

լաւոսեան Հեղինէի», և իր կեանքն ազատում է դարձնալ երգով:  
Այդ երգովը նա զրպարտութիւն է համարում իր մասին եղած  
ամբաստանութիւնը և իւրաքանչիւր տողը վերջացնում է «կէօր-  
դիւյին էօրթ, կէօրմեռեյին սէօյլէմէ») \*) բառերով: Վերջապէս  
ազատուելով վերադառնում է հայրենիքը և այնտեղից հրաւիր-  
ւում է Ստամբուլ տաճկաց Սուլթանի արքունիքը: Սուլթանը  
նրա իմաստութիւնը հետեւալ կերպով է փորձում:

Առաջարկում է նրան (իբր հանելուկ մուսամմա) գիտնալ  
թէ ինչ է պահուած իր սենեակի դարակին մէջ, Քուշաքը՝ սազը  
ձեռքին սկսում է քննել երկինքն ու երկիրը:

«Եւայ երկինք և աստղերը ես համբեցի մի առ մի,

բոլորը զոյգ-զոյգ էին.

Իջայ երկիր և կենդանիք ես համբեցի մի առ մի

բոլորը զոյգ-զոյգ էին.

Մովեր մտայ խորասուզուել ովկեանի անդունդները,

Համբեցի ու զուգեցի ձկներն ու զեռունները,

Միայն մէկ հատ ծուկ տեսայ, որ միայնակ էր կեցած,

Իսկ ընկեր նրա՝ ահա այստեղ բանտարկուած:

Դարակում պահուածը ձուկ է լինում... Սուլթանն սքան-  
չանում է Քուշաքի իմաստութեան վրայ և մեծամեծ պարգևնե-  
րով մեծարում նրան:

Ս. Մովսէսեան

## ՆԱՄԱԿ ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

«Մշակ» լրագրի № 56-ում «Մեարոյ կպիսկոպոսը Սամար-  
ղանդում» թղթակցութեան կցուած է հետեւալ խմբագրական  
ծանօթութիւնը:

«Մեարոյ եպ. երբ Թիֆլիսի առաջնորդ էր, ոչ մի անգամ,  
նչ մի թերթում չյայտարարեց իր ստացած գումարների մասին  
և նշ այն մասին, թէ ստացած գումարները հւմ է յանձնել և  
հրքան»:

Հ. Կենար. Կոմիտէն հարկ է համարում յայտնել.

Մեարոյ եպ. զաղթականութեան կարիքների համար ստա-  
ցած բոլոր գումարները № 2 և 3 անգորրագրերով յանձնել է  
Կոմիտէի գանձապահ պ. Գ. Մուրինեանցին. ինչ վերաբերում է  
ժախսուած գումարներին, Մեարոյ սրբազանը ներկայացրել է ման-  
րամասն հաշիւ իր բոլոր փաստաթղթերով, որը և քննուել է  
Կոմիտէի վերաստուգիչ յանձնաժողովի կողմից և ընդունուել:

Այդ հաշիւը Կոմիտէի ընդհանուր տեղեկագրի մէջ, այս  
բանի օրս լոյս կը տեսնի:

Հայկ. Կենար. Կոմիտէ

## Տ Ե Ղ Ե Կ Ա Տ Ո Ւ

Ախալխալաբ գիւղի հայոց ծխական դպրոցի հոգաբարձու-  
թիւնը շնորհակալութեամբ ստացել է իր խնամքին յանձնուած  
դպրոցի օգտին՝

Գ. Ա. Նազարեանից 100 ա., պ. Տ. Շաղինեանից իր մօր  
Նատալիայի յիշատակին 25 ա., տիկ. Միսկինեանից իր մօր՝ Ան-  
նայի և եղբոր՝ Յովհան. յիշատ. 20 ա., պ. Մ. Մելիքեանից իր  
դստեր՝ Սաթնիկի յիշատակին 10 ա., վրացագրի Օբրոյի յի-  
շատ. 5 ա.:  
Թար. քահ. Միրիմանեան

\*) «Մածկիր, ինչ որ տեսար, և մի ասի, ինչ որ տեսած  
չես»։ Պօրախտաբար այդ երգն իմացող հայրենակիցներու հե-  
ռաւորութեան պատճառաւ չկարողացանք զրի առնել. թէև հայ-  
րենիքում վանցի-Քուշաքի մի քանի երգերի հաւաքածուն ու-  
նէինք:



